



ALBANIE & MACEDOINE DU NORD

L'Albanie et les trésors de l'Unesco

Septembre/Octobre 2027

11 jours – 10 nuits

Circuit en pension complète



GROUPE ARCEA DIF

VOTRE ITINERAIRE



TIRANA – SHKODRA – DURRËS – BERAT – SITE D'APOLLONIA
BUTRINT – GJIROKASTRA – KORÇA – OHRID – BITOLA –
VEVCHANI

PANORAMA DE VOTRE VOYAGE

• PERIODE DE REALISATION

Septembre octobre 2027 – dates à préciser.

• TRANSPORTS



Paris / Tirana – vol régulier Transavia (*horaires sous réserve : 16h45/19h20*)



Autocar pour les transferts et les excursions



Croisière sur le lac d'Ohrid



Tirana / Paris – vol régulier Transavia (*horaires sous réserve : 11h10/13h55*)

• HEBERGEMENTS

Les hôtels mentionnés en normes locales et sous réserve de disponibilités au moment de la réservation. En cas d'indisponibilités, des hôtels aux prestations similaires seront proposés.

Tirana (1^{er} et 9^e jours)

Metro 4*

<https://metrohoteltirana.hreservation.com/>

Shkodra (2^e jour)

Rozafa 4*

<https://hotelrozafa.al/>

Berat (3^e jour)

Portik 4*

<https://portikhotel.al/>

Saranda (4^e jour)

Brilant 4*

<https://www.brilanthotel.al/>

Gjirokastra (5^e jour)

Cajupi 4*

<https://cajupi.com/>

Korça (6^e jour)

Hani i Pazarit 4*

<https://hanipazarit.al/>

Ohrid (7^e et 8^e jours)

Royal View 4*

<https://royalview.com.mk/>

LES TEMPS FORTS

HISTOIRE ET CULTURE

- **Tirana**, la capitale avec son passé tumultueux et sa grande mosquée
- **La forteresse Rozafa à Shkodra**, capitale du royaume disparu d'Illyrie
- **L'amphithéâtre romain** et le port de **Durrës**
- **Les sites archéologiques d'Apollonia et Butrint**
- **Berat**, la ville aux 1000 fenêtres avec sa citadelle et ses églises byzantines
- **Gjirokastra**, cité médiévale à forte influence ottomane

TRÉSORS NATURELS

- **La riviéra albanaise**, entre mer ionienne et montagnes dinariques
- **Le lac de d'Ohrid** : un environnement magnifique

RENCONTRES ET TRADITIONS

- Découverte de l'**artisanat de Qeleshes**
- **Déjeuner chez l'habitant** à Bitola
- Rencontre avec un **apiculteur**



PROGRAMME DE VOTRE VOYAGE

1^{er} jour : PARIS / TIRANA (vol international)

Rendez-vous des participants à Paris, aéroport d'Orly.

Accueil par notre représentant et votre accompagnateur Arts et Vie, assistance aux formalités d'enregistrement.

Départ pour Tirana sur vol direct Transavia.
Arrivée à l'aéroport de Tirana-Mère Teresa.

Rencontre avec votre guide albanais francophone, qui reste avec le groupe jusqu'à la frontière avec la Macédoine.
Transfert à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel.

2^e jour : TIRANA

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Découverte de la capitale albanaise : place Skanderbeg, pont des Tanneurs, mosquée Et'hem Bey, tour de l'Horloge...

Déjeuner au restaurant.

Visite de la Maison des Feuilles qui relate l'histoire du pays, sous la dictature communiste. Le musée est installé dans les lieux où la police politique albanaise procédait notamment à des écoutes téléphoniques pour contrôler la population.
Temps libre.

Dîner et nuit à l'hôtel.

3^e jour : TIRANA / KRUJA / SHKODRA (120 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ vers **Kruja**, perchée sur un piton rocheux et ancienne capitale du royaume de Skanderbeg. Tour de ville avec l'imposant château, la mosquée, le vieux bazar. Visite du **musée national Skanderbeg** puis d'un **atelier de fabrication des qeleshes**.

Déjeuner au restaurant.

Continuation vers **Shkodra** et découverte de cette ville vieille de plus de 2 000 ans, située au bord du plus grand lac des Balkans. Visite de la **forteresse de Rozafa** ; vue sur la mosquée de plomb aux 18 coupoles. **Visite du musée Marubi** regroupant plus de 100 000 photos du studio fondé par le réfugié italien Pietro Marubi (1858-1903).

Dîner dans un agrotourisme. Nuit à l'hôtel.

4^e jour : SHKODRA / DURRËS / BERAT (200 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ vers **Durrës** et **tour panoramique** de la ville fondée en 627 avant J.-C. Elle est aujourd'hui le plus grand port de commerce du pays et une station balnéaire prisée des Albanais. **Visite de l'amphithéâtre romain** (I^{er} siècle).

Déjeuner au restaurant.

Poursuite en direction de **Berat**, inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco comme un exemple rare et bien conservé d'une cité ottomane. A l'arrivée, découverte de la **forteresse**, puis visite du **musée Onufri**, aménagé dans l'église de la Dormition-de-la-Vierge. Il abrite une superbe collection d'icônes.

Dîner et nuit à l'hôtel.

5^e jour : BERAT / ARDENICA / APOLLONIA / SARANDA (150 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ vers **Ardenica** pour la visite du monastère parfaitement restauré, aujourd'hui considéré comme l'un des plus beaux monuments orthodoxes d'Albanie.

Déjeuner au restaurant.

Route vers la **cité antique d'Apollonia**, fondée vers 600 avant J.-C. par les Grecs et où vint étudier le futur empereur Auguste. Redécouvert par le Français Léon Rey entre 1923 et 1938, le site est remarquablement bien conservé : bouleutérion, bibliothèque, odéon, amphithéâtre, portiques, temples, agora et son monastère devenu **Musée archéologique**. Continuation vers Saranda.

Dîner et nuit à l'hôtel.

6^e jour : SARANDA / BUTRINT / GJIROKASTRA (90 Km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ en direction du superbe **parc national de Butrint**. Constitué de nombreuses zones marécageuses et de deux lacs, il abrite un grand nombre d'espèces menacées ainsi qu'un magnifique site archéologique, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. Nichée au cœur d'une végétation luxuriante, **la cité antique** a conservé les traces des nombreuses civilisations qui s'y sont succédé (vestiges d'un aqueduc romain, église byzantine, thermes, baptistère...).

Déjeuner en cours de route.

Continuation vers le **parc naturel de l'Œil bleu** réputé pour sa source d'eau en forme d'œil. Route vers **Gjirokastra** et découverte de cette ville-musée au passé ottoman bien préservé, inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco, **Visite de sa citadelle** adossée à la montagne **puis d'une maison typique** aux tours défensives.

Dîner et hébergement à l'hôtel.

7^e jour : GJIROKASTRA / PERMET / KORÇA (200 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ pour **Permet**, entourée de vallées, parcs nationaux et sources thermales. **Dégustation de glyko**, spécialité locale.

Déjeuner chez l'habitant en cours de route.

Continuation vers Korça à travers une belle route de montagne. Découverte pedestre de **Korça** au fil des ruelles de la vieille ville (extérieurs) : la mosquée Mirahor, la cathédrale orthodoxe, l'ancien bazar puis, **visite du musée national d'Art médiéval** aux superbes icônes.

Dîner et nuit à l'hôtel.

8^e jour : KORÇA / SAINT NAUM (Macédoine du Nord) / OHRID (190 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ vers la Macédoine du Nord et les rives du **lac d'Ohrid**, classées au patrimoine mondial de l'Unesco. Votre guide albanais vous quittera à la frontière.

Rencontre avec votre guide macédonienne francophone, qui reste avec le groupe jusqu'au jour du départ.

Visite du monastère Saint-Naum, construit à l'époque byzantine, au X^e siècle dans un cadre naturel exceptionnel, dominant le lac.

Déjeuner au restaurant.

Croisière sur le lac d'Ohrid, le lac le plus profond des Balkans (environ 1h15). Situé à 693 m d'altitude et cerné de montagnes, il offre de magnifiques paysages et dispose d'une riche faune et flore qui lui valent d'être inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco.

Dîner et nuit à l'hôtel.

9^e jour : OHRID – EXCURSION à PODMOCANI, HERAKLEA et BITOLA (145 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la visite de **l'ethno-musée dans le village de Podmocani**, créé par un collectionneur de costumes macédoniens de différentes époques et régions.

Puis, **rencontre à Dihovo avec un apiculteur**, explications et dégustation de miel.

Déjeuner chez l'habitant.

Visite de l'ancienne cité romaine d'**Heraclea Lyncestis**, fondée au IV^e siècle avant notre ère par Philippe II de Macédoine, qui conserve de jolies mosaïques (parfois recouvertes de sable pour les préserver), un théâtre et des bains.

Puis, continuation en direction de **Bitola**. Découverte par une petite promenade du centre-ville, où furent construites de nombreuses mosquées par les Turcs durant leur occupation, la charmante rue piétonne "Consulats", la belle église Saint-Dimitrija (extérieur)...

Retour à Ohrid.

Dîner et nuit à l'hôtel.

10^e jour : OHRID / VEVCHANI / KALISHTA / TIRANA (Albanie) (155 km)

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Découverte de la **vieille ville d'Ohrid**, la plus belle ville de Macédoine et l'une des plus fascinantes de la péninsule des Balkans. Visite de l'**église Sainte-Bogorodica-Perivlepta** (1259) qui se caractérise par ses formes et motifs byzantin et du **petit musée des icônes** attenante puis de la **cathédrale Sainte-Sophie** érigée entre 1037 et 1056 (impressionnantes fresques datant du XIV^e siècle). Découvertes extérieures de l'église Saint-Jean de Kaneo et de l'église de Plaoshnik.

Départ vers **Vevchani**, village qui abrite au pied de la montagne Jablanica, **les sources de Vevchani**, l'une des plus grandes attractions naturelles de la Macédoine et des Balkans.

Déjeuner au restaurant.

Route vers **Kalishta** pour la découverte du monastère orthodoxe rupestre, creusé dans la roche au XIV^e siècle et décoré de fresques.

Continuation vers Tirana en Albanie.

Dîner et hébergement à l'hôtel.

11^e jour : TIRANA / PARIS (vol international).**Dimanche 25 mai**

Petit-déjeuner.

Temps libre (selon horaires de vol) et transfert à l'aéroport. Envol pour Paris.



(photos non contractuelles)

A noter : l'ordre des étapes et visites pourra être modifié en raison d'impératifs locaux.

NOTES PRATIQUES

- **FORMALITES :**

Carte nationale d'identité ou passeport, valides au moins 3 mois après la date de retour.

Les cartes nationales d'identité délivrées entre le 1er janvier 2004 et le 31 décembre 2013 à des personnes majeures seront encore valables 5 ans après la date de fin de validité indiquée au verso, mais aucune modification matérielle de la carte plastifiée n'en attestera. Les autorités albanaises n'ont pas reconnu cette prolongation.

Si vous ne disposez pas d'une CNI dont la validité faciale est toujours en cours, il convient de vous munir d'un passeport valide jusqu'au retour du voyage.

Attention !

Le nom et prénom communiqués pour le billet d'avion doivent être ceux figurant sur votre pièce d'identité (CNI ou passeport)

- **SANTE :**

Vaccinations recommandées selon le ministère des Affaires étrangères : consulter le site officiel www.diplomatie.gouv.fr

Se munir de sa carte européenne d'assurance maladie (CEAM).

- **BON A SAVOIR :**

Bonne condition physique requise. L'accès à certains sites se fait par des ruelles pavées en pentes qui peuvent être glissantes.

NOTRE DEVIS

ALBANIE ET MACEDOINE DU NORD L'ALBANIE ET LES TRESORS DE L'UNESCO Pour le groupe ARCEA DIF

Prix par personne estimés pour septembre/octobre 2027
Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation
Forfait 11 jours – 10 nuits. Paris / Paris. Circuit en pension complète.

• TARIFS PROPOSES :

BASE 20 à 24 PARTICIPANTS	2 140 €
BASE 17 à 19 PARTICIPANTS	2 250 €
BASE 15 à 16 PARTICIPANTS	2 350 €
Supplément chambre individuelle	330 €

Devis calculé en Euros.

• NOTRE PRIX COMPREND :

Les transports :

- Les vols internationaux Paris / Tirana A/R sur vols réguliers Transavia
- Les taxes aériennes de 75,79 € au 10/02/2026
- Les transferts et le circuit en car climatisé

L'hébergement, les repas :

- L'hébergement dans les hôtels mentionnés (ou similaires), en catégorie 4* NL, en chambre double
- La pension complète du dîner du 1^{er} jour au petit-déjeuner du 11^e jour

Les visites, spectacles et activités :

- Les visites, entrées et excursions mentionnées au programme
- L'audiophone du 2^e au 10^e jour

Les PLUS d'Arts et Vie :

- **L'assistance d'un accompagnateur Arts et Vie de Paris à Paris**
- L'assistance à l'aéroport de départ pour les formalités d'enregistrement
- L'assistance de notre correspondant francophone sur place
- Les services d'un guide accompagnateur francophone dans chaque pays
- L'assurance MAIF, incluant les services MAIF Assistance (dont accident – rapatriement – bagages...)
- Un guide de voyage « Albanie » offert par bulletin d'inscription
- **La contribution au mécénat environnemental** au Fonds ATR pour agir ensemble en faveur du climat (voir « Arts et Vie, une association engagée »).

• NOTRE PRIX NE COMPREND PAS :

- Les déjeuners : du 1^{er} et du 11^e jour
- Les boissons
- Le port des bagages
- Les dépenses personnelles
- Les pourboires usuels (montant de l'ordre de 4 € par personne et par jour)
- L'option remboursement annulation pour annuler sans frais et quel que soit le motif (voir « Nos conditions tarifaires »)

NOS CONDITIONS TARIFAIRES

• VALIDITE DES TARIFS :

Les tarifs des prestations terrestres sont **estimés** pour la période de septembre/octobre 2027.

Les tarifs des prestations aériennes sont **estimés** pour la période de septembre/octobre 2027.

PRIX DEFINITIFS ET DISPONIBILITES A CONFIRMER AU MOMENT DE LA RESERVATION.

• FACTURATION DEFINITIVE :

La facturation définitive est établie **au moment du départ** du voyage.

Elle est fonction du nombre effectif de participants, déterminant la base retenue.

• L'OPTION « REMBOURSEMENT – ANNULATION » ARTS ET VIE, POUR ANNULER SANS FRAIS :

Soucieuse d'apporter toujours davantage de services à ses voyageurs, l'association Arts et Vie a mis au point cette formule, proposée nulle part ailleurs : l'option « Remboursement – Annulation ».

Cette option facultative permet d'annuler son voyage jusqu'au dernier moment, sans être pénalisé financièrement. En effet, quel que soit le motif d'annulation et sans avoir à communiquer un quelconque justificatif, le voyageur ayant souscrit à cette option se verra rembourser la totalité de son voyage, déduction faite du montant de l'option réglé à l'inscription.

Ce montant s'élève à seulement 4 % du forfait total (20 € minimum).

À noter :

- Si l'annulation intervient à moins de 4 jours du départ, une franchise additionnelle de 5 % du prix du voyage sera retenue (30 € minimum) ;
- L'option doit être souscrite obligatoirement au moment de l'inscription. Une souscription après inscription ne pourra être acceptée ;
- L'option s'applique à l'ensemble des prestations, y compris les éventuelles options (supplément chambre individuelle, vol d'approche, etc.), sauf les billets de spectacle.

Retrouvez le détail des garanties comprises dans notre assurance dans nos conditions particulières de vente disponibles auprès de votre contact Arts et Vie (annexées ensuite à votre contrat).

ARTS ET VIE, UNE ASSOCIATION ENGAGEE



Depuis sa création, Arts et Vie s'est définie autour des valeurs d'un tourisme responsable et humaniste. En tant que voyageur, nous avons toujours prôné un tourisme exigeant, respectueux du développement des cultures, des populations et de la nature. Notre objectif est de contribuer encore davantage à une société et un tourisme dits "durables" en réduisant les impacts environnementaux, socioculturels et économiques négatifs de nos activités et en agissant pour augmenter leurs impacts positifs. Cet engagement se mène en partenariat avec nos fournisseurs, nos salariés, nos bénévoles et nos voyageurs.

AU-DELA DES MOTS... LES ACTES !

Notre Politique de développement durable. Nous avons choisi d'énoncer dans un manifeste l'ensemble de nos engagements en faveur du développement durable et de la RSE. À lire sur www.artsetvie.com

Notre charte Voyager responsable. Arts et Vie a publié pour la première fois en 2010 sa charte éthique *Voyager responsable*. Elle rappelle les principes simples inhérents à l'identité culturelle et humaniste de notre association et les bonnes pratiques à respecter au cours des voyages. À retrouver sur www.artsetvie.com

Des accompagnateurs formés et impliqués. Ambassadeurs de notre démarche et des principes que nous souhaitons défendre, nos accompagnateurs bénévoles sont formés afin de transmettre nos engagements et sensibiliser nos voyageurs.

L'implication de nos partenaires du monde entier depuis 70 ans. Convaincus que la réussite de notre démarche repose fortement sur nos agences réceptives à destination, nous collaborons étroitement avec elles pour faire évoluer nos voyages selon les principes de l'éco-conception. Souhaitant aller encore plus loin, nous avons mis en place une charte d'engagements mutuels. Cette initiative permet de les sensibiliser sur notre démarche et de favoriser un dialogue vertueux contribuant à la mise en place de bonnes pratiques.

Notre action contre le changement climatique. Le réchauffement de notre planète – et ses conséquences – deviennent l'affaire de tous. En toute responsabilité, nous avons décidé de nous engager en actionnant trois leviers : Mesurer – Réduire – Contribuer. Afin de mieux connaître l'impact de notre activité sur l'environnement et nous permettre d'identifier les moyens d'action les plus efficaces et les plus urgents, nous réalisons chaque année notre bilan carbone pour mesurer les émissions de nos activités de bureau et de voyages mais aussi évaluer les résultats des actions de réduction mises en œuvre.

La contribution au mécénat environnemental chez Arts et Vie. Dans le cadre de notre engagement au sein de l'association Agir pour un Tourisme Responsable, nous versons chaque année une contribution au mécénat environnemental au Fonds ATR, une initiative lancée conjointement avec 1% for the Planet France. Ce fonds soutient plusieurs initiatives de terrain portées par des associations agréées 1% for the Planet France, autour d'actions environnementales concrètes. *Détails des projets soutenus sur www.artsetvie.com*

Notre engagement reconnu. Arts et Vie est titulaire du label ATR qui constitue aujourd'hui l'une des preuves les plus certaines de la véracité et de la sincérité de nos engagements. Nous siégeons au Conseil d'Administration et au Bureau d'ATR et sommes membre du comité de gestion du Fonds ATR. Nous sommes également titulaires du statut *Travelife partner*, un programme de certification international dans le tourisme, reconnu par le Conseil mondial du tourisme durable (GSTC).

ARTS ET VIE GROUPES



Votre contact pour l'organisation de votre voyage

Aurélie FORTIN

Arts et Vie – Service Groupes

39 rue des Favorites 75015 Paris

Tél : 01.44.19.02.43 ou 06.72.08.12.80

afortin@artsetvie.com

Cultivez l'art de voyager